



هنر و مهارت
آهنگساز

نوشته: آن بلکین
ترجمه و توضیح: امیرحسین جزء رمضانی

بِتَهْوُون

مرکز موسیقی بتهوون شیراز

نشر نای ونی	ناشر تخصصی موسیقی
آهنگسازی؛ هنر و مهارت	
آن بلکین	
ترجمه و توضیح: امیرحسین جزء رمضانی ویراستار: محسن نورانی منتگاری: امیرحسین سودهی، محمد رضا اکبری‌مهر صفحة اولی: میر غفوری طرح جلد: تبدیل شیخ نوبت چاپ: اول - ۱۴۰۲ شمارگان: ۱۰۰ نسخه	
سرشناسه: بلکین، آن، ۱۹۵۱. عنوان: آهنگسازی؛ هنر و مهارت ترجمه: امیرحسین جزء رمضانی ویراستار: محسن نورانی مشخصات نشر: تهران نای ونی ۱۴۰۲ مشخصات ظاهري: ۴۱۵ ص، پارتبیسون شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۵۳۰-۹-۶ وضعیت فهرست نویسی: فیبا شناسه افزوده: جزء رمضانی، امیرحسین، ۱۳۶۸ موضوع: آهنگسازی رده‌بندی کنگره: ML۴۰ رده‌بندی دیوینی: ۷۸۱/۳ شماره کتابشناسی ملی: ۹۱۸۵۳۷۲	
فروشگاه نشرنای ونی: تهران، خیابان انقلاب، مقابل دانشگاه تهران، مجتمع تجاري فروزنده، طبقه همکف شماره ۳۰۸ تلفن پخش: ۰۲۰-۶۶۴۷۱۴۰ تلفن فروشگاه: ۰۵-۶۶۴۶۷۴۰۵	
تمامی حقوق مادی و معنوی این اثر متعلق به نشر نای ونی است. هر کوئنه نکسر و نولید (کلی و جزئی) به فرمت (جایب، فتوکپی، صوتی، تصویری و الکترونیکی یا دیجیتال) بدون مجوز کتابخانه ناشر، ممنوع بوده و بمگرد قانونی دارد.	
فروشگاه اینترنتی: www.nayoney.com	

دریافت مجموعه صوتی کتاب

با اسکن بارکد زیر یا با ورود به وبسایت «نای ونی»
از فروشگاه فایل مجموعه صوتی کتاب را خریداری نمایید.

www.nayoney.com

فهرست

۹	مقدمه‌ی مترجم
۱۵	پیشگفتار
۱۷	فرضیات
۱۹	ادراک
۱۹	فرم و ساختارها
۲۰	کمی‌سازی / اندازه‌گیری
۲۲	این کتاب چه چیزی نیست؟
۲۴	مهارت
۲۵	آموزش
۲۶	پیش‌نیاز
۲۷	چینش مطالب کتاب
۲۹	راهنمای مدرس
۲۹	توصیه‌های کلی تدریس
۲۹	چند رویکرد نامتعارف در مورد روش کتاب
۳۱	فصل ۱: موتیف
۳۲	فصل ۲: عبارت
۳۲	فصل ۳: آوازخواندن
۳۲	فصل ۴: نواختن
۳۵	فصل ۵: نقطه‌گذاری کردن
۳۵	فصل ۶: ارائه کردن
۳۶	فصل ۷: فرم‌های یک‌بخشی
۳۶	فصل ۸: فرم سه‌تایی (سه‌بخشی)
۳۷	فصل ۹: فرم دو‌تایی (دو‌بخشی)
۳۷	فصل ۱۰: فرم واریاسیون
۳۸	فصل ۱۱: تضاد داشتن
۳۸	فصل ۱۲: ارتباط برقرارکردن (انتقال، رابط)
۳۹	فصل ۱۲: پیشروی کردن
۴۰	فصل ۱۴: فرم روندو
۴۱	فصل ۱۵: شروع کردن
۴۱	فصل ۱۶: کاوش کردن (گسترش دادن)
۴۳	فصل ۱۷: بازگشت کردن
۴۴	فصل ۱۸: پایان دادن
۴۴	فصل ۱۹: فرم سونات
۴۵	فصل ۲۰: توضیحات تکمیلی

۴۷	فصل اول: موتیف
۵۲	دگرگونی‌های موتیف
۵۳	مقیاس یا درجه‌بندی‌های شباهت
۵۷	موتیف‌های مضاعف
۵۷	خطوط خنثی
۵۸	گردش موتیف
۶۱	تزيين موتيفي
۶۲	تمرین‌ها
۶۹	فصل دوم: عبارت (فراز)
۷۱	ساختار عبارت
۷۷	ساختارهای کم‌ثبات‌تر
۸۰	تمرین‌ها
۸۳	فصل سوم: آواز خواندن
۸۴	نگارش برای آواز
۸۶	انطباقی شعر و موسیقی
۸۹	رسیتاتیف و آریا
۹۲	فرم موسیقی و متن
۹۳	آهنگسازی برای گروه گُر (آواز جمعی)
۹۵	تمرین‌ها
۹۷	فصل چهارم: نواختن
۹۹	نوشتن برای سازهای سُلو
۱۰۱	موسیقی مجلسی
۱۰۳	موسیقی ارکستری
۱۰۵	آکپانیمان آواز
۱۰۹	آکپانیمان ارکستری آواز
۱۱۰	آکپانیمان گروه گُر
۱۱۰	کُنسرتوها
۱۱۱	تمرین‌ها
۱۱۳	فصل پنجم: نقطه‌گذاری کردن
۱۱۵	جنبه‌های ملودیک
۱۱۶	جنبه‌های هارمونیک
۱۱۹	جنبه‌های ریتمیک
۱۲۲	جنبه‌های دینامیک
۱۲۳	جنبه‌های بافت و رنگ صوتی
۱۲۵	إلغام/ تداخل

۱۲۶	مقیاس یا درجه‌بندی‌های نقطه‌گذاری
۱۳۲	نقطه‌گذاری و کنترپوان
۱۳۳	سکوت
۱۳۴	تمرین‌ها
۱۳۷	فصل ششم: ارائه کردن
۱۴۰	پریود
۱۴۳	پاراگراف موسیقایی
۱۴۸	تمرین‌ها
۱۵۳	فصل هفتم: فرم‌های یکبخشی
۱۶۴	توضیحات تکیلی
۱۶۶	تمرین‌ها
۱۶۹	فصل هشتم: فرم سه‌تایی (سه‌بخشی)
۱۸۲	توضیحات تکیلی
۱۸۳	تمرین‌ها
۱۸۵	فصل نهم: فرم دو‌تایی (دو‌بخشی)
۱۹۴	توضیحات تکیلی
۱۹۵	تمرین‌ها
۱۹۷	فصل دهم: فرم واریاسیون
۲۱۵	توضیحات تکیلی
۲۱۷	پروژه‌ی واریاسیون
۲۲۱	فصل یازدهم: تضاد داشتن
۲۲۲	تمرین‌ها
۲۳۵	فصل دوازدهم: ارتباط برقرارکردن (انتقال، رابط)
۲۴۴	نحوه‌ی نگارش بخش انتقال
۲۴۷	نقاط عطف: کادانس‌ها، نقاط اوج
۲۴۹	بُرش مُتقاطع
۲۵۰	انتقال به عنوان یک بخش بزرگ‌تر
۲۵۴	تمرین‌ها
۲۵۹	فصل سیزدهم: پیشروی کردن
۲۶۴	نقطه‌ی اوج
۲۷۵	تمرین‌ها
۲۷۷	فصل چهاردهم: فرم روندو
۲۹۰	توضیحات تکیلی
۲۹۰	پروژه‌ی روندو

۲۹۳	فصل پانزدهم: شروع کردن
۳۰۳	مقدمه به عنوان یک بخش مستقل
۳۰۶	تمرین‌ها
۳۰۹	فصل شانزدهم: کاؤش کردن (گسترش دادن)
۳۱۱	ساختمار عبارت بی‌ثبات
۳۱۸	بُیش زدن
۳۲۲	مخایرات‌های فرمی
۳۲۴	تمرین‌ها
۳۲۷	فصل هفدهم: بازگشت کردن
۳۲۳	تمرین‌ها
۳۳۵	فصل هجدهم: پایان دادن
۳۴۲	کُدا به عنوان یک بخش مستقل
۳۴۵	تمرین‌ها
۳۴۷	فصل نوزدهم: فرم سونات
۳۶۱	توضیحات تکمیلی
۳۶۳	پروژه‌ی سونات
۳۶۵	فصل بیستم: توضیحات تکمیلی
۳۶۶	آگاهی دادن
۳۶۹	تأکیدکردن
۳۷۵	غنى کردن
۳۷۹	تمرین‌های مربوط به آگاهی دادن
۳۷۹	تمرین‌های مربوط به تأکیدکردن
۳۸۳	نتیجه‌گیری: از مهارت تا آهنگسازی
۳۸۵	قاعده‌ی تناسب و هماهنگی
۳۸۶	فرم‌ها و قواعد آن‌ها
۳۸۷	معیارهای دیگر
۳۸۹	زبان و بیان شخصی
۳۹۱	پیوست الف: طرح زدن
۳۹۹	پیوست ب: ارائه کردن آثار به جهان موسیقی
۴۰۰	پارتبیور
۴۰۲	آماده کردن پارتبیور برای رهبر ارکستر
۴۰۵	آماده سازی پارت‌های جداگانه نوازنده‌گان
۴۰۸	شبیه‌سازی

راهنمای مدرس

در این بخش ایده‌هایی آموزشی ارائه شده که حاصل سال‌ها تجربه در تدریس و همچنین خطاهای بسیاری است که در طی مسیر مرتكب شده‌اند.

توصیه‌های کلی تدریس

در این کتاب، آهنگسازی مهارتی است که باید فراگرفته شود. واضح است که استعداد و انگیزه دو موضوع بالاترین اهمیت هستند ولی آهنگساز برای پیداکردن سبک شخصی و منحصر به فرد خود باید مهارت‌های اساسی زیادی را بیاموزد. فصل‌هایی از کتاب که در عنوانشان از آفعال/مصادر استفاده شده است، اصلی‌ترین قواعدی هستند که طی دهه‌ها تدریس و آهنگسازی به دست آورده‌اند. برای هر قاعدة نمونه‌های موسیقایی و تمرین‌هایی ارائه شده است. مدرس باید همواره آمادگی این را داشته باشد که نمونه‌های دیگری نیز اضافه کند (ترجیحاً در چندین سبک مختلف) و توضیح دهد که قاعدة‌ی مورد نظر در آن نمونه چطور به کار گرفته شده است.

چند رویکرد نامتعارف در مورد روش کتاب

چند رویکرد نامتعارف در روش کتاب وجود دارد که توضیح آن‌ها ضروری خواهد بود. اولین رویکرد، ایده‌ی کمی‌سازی یا اندازه‌گیری جنبه‌های مختلف موسیقی است. پس از سال‌ها تدریس این ایده به ذهنم آمد و آن را طراحی کردم. اغلب این احساس را دارید که یک چیزی در موسیقی می‌لذگد، ولی... چه چیزی و چرا؟ در چنین موقعی بهترین استراتژی این است که ابتدا تشخیص دهید کدام جنبه از موسیقی دچار مشکل شده است (هارمونی، ارکستراسیون، تمپو و غیره) و سپس به صورت تقریبی تعیین کنید چه میزان تغییر یا اصلاح احتیاج است. حتی اندازه‌گیری یه سه صورت کلی تغییر کم، متوسط و زیاد باعث می‌شود مشکلات خیلی راحت‌تر حل شوند. ایده‌ی اندازه‌گیری در موقع آهنگسازی کردن هم کاربرد دارد. به طور مثال، وقتی تخمين می‌زنید که در یک بخش جدید به چه مقدار تضاد احتیاج است، آیا شدت دیسونانسی موسیقی برای نقطه‌ی اوج مطلوب است و مسائلی از این قبیل.

دومین رویکرد این است که تدریس آهنگسازی نوعی تعلیم‌دادن گوش است. هنرجویان نمی‌توانند بر مسائلی مسلط شوند که آن‌ها را به درستی نمی‌شنوند. بنابراین، چه درباره‌ی

نمونه‌های رپرتوار شناخته شده بحث می‌کنید و چه آثار هنرجویی، بهتر است برای اطمینان از این که هنرجو تکثک جزئیات را می‌شنود، موسیقی را خط به خط جدا کنید و آن‌ها را بخوانید و بنوازید! این رویکرد که از ویژگی‌های مهم تدریس نادیا بولانژ^۱ بوده است، روشی عالی است تا دریابید که موسیقی واقعاً چگونه به گوش می‌رسد، نه این که هنرجو بدون توجه کافی و فقط به صورت حدودی درباره اش فکر کند. تحلیل با این که قطعاً مفید است، اما همیشه هنرجویان را درگیر خود نمی‌کند.

رویکرد سوم یک ترفند بسیار مفید آموزشی است: امتحان کردن برخی تغییرات در موسیقی‌های موجود. به عنوان مثال، وقتی به یک سمفونی از بتهوون نگاه می‌کنید، سعی کنید هارمونی یا تمپو یا ارکستراسیون یک قسمت از آن را تغییر دهید. این روش کارآمد و عالی کمک می‌کند تا به سرعت بفهمید چه عواملی باعث تأثیرگذاری موسیقی شده و چه عواملی در جایگاه ثانویه قرار دارند.

آخرین توصیه‌ی کلی آموزشی: همیشه تدریس مفاهیم اصلی را با سؤال پرسیدن شروع کنید. به جای این که فقط موارد مطرح شده در فصل را خلاصه کنید، اول یک سؤال از کل کلاس بپرسید و سپس از هنرجویان بخواهید برای بحث کلاسی، نمونه‌هایی از قواعد را پیدا کنند. به طور مثال، هنگام مطالعه‌ی فصل پنجم می‌توانید بپرسید چرا نقطه‌گذاری ضروری است؟ یا اگر موسیقی فقط یک سطح از نقطه‌گذاری داشته باشد چه می‌شود؟ در این روش فوریت سؤال بالا می‌رود و سپس جواب‌های احتمالی به هنرجو داده می‌شوند. همین مسئله او را قادر می‌کند که فعالانه فکر کند، نه این که مُنتفعانه گوش دهد. اگر هنرجویان اهمیت سؤال را درک نکنند، جواب را هم به یاد نخواهند آورد!

اکنون به برخی ایده‌های تدریس برای هر فصل به صورت مُجزا اشاره می‌شود:

1. Singing and Playing

Juliette Nadia Boulanger. ۲ نوازنده‌ی پیانو، رهبر ارکستر، آهنگساز و معلم موسیقی اهل فرانسه که بسیاری از بزرگان تاریخ موسیقی همچون آرون کوپلندر، الیوت کارتر، دانیل باربیوم، آستور پیاتزو لا و فیلیپ گلس شاگرد او بوده‌اند (م).

ممثل رتروگراد راحت است، ولی لزوماً شنیدنش راحت نیست؛ بین دیدن روابط موتیفی و شنیدن آنها تفاوتی مهم وجود دارد. آزمایش اصلی برای شنیدن آنها این است: اگر تغییر^(x) که انجام داده اید ۲۰ میزان بعد از اولین ارائهٔ موتیف ظاهر شود، واکنشیتان «اوه، آره» خواهد بود یا «این دیگ حست؟».

آنچه که من آن را گردش موتیفی می‌نامم ممکن است برای برخی هنرجویان به شفاف‌سازی احتیاج داشته باشد. منظور این نیست که یک سری دگرگونی‌های موتیفی را بدون هیچ ترتیب خاصی به هم پچسبانیم. نکته‌ی اصلی این است که هر نسخه‌ی جدید باید از لحاظ شنیداری خوبی راحت با نسخه‌هایی که بلافاصله قبل و بعد از آن هستند، ارتباط داشته باشد. همچنین، پس از مقدار مشخصی استفاده از گردش موتیفی، باید به شکل اصلی بازگردیم تا موسیقی همین‌طور به حال خود رها نشود چراکه بدون یادآوری‌های هر چند وقت یکبار این چنینی، محتوای موسیقایی کمتر در ذهن باقی می‌ماند.

فصل ۲: عبارت

لازم است به هنرجویان تأکید شود که قوه‌ی ادراک انسان باید آگاهی را به چند بخش تقسیم کند تا بتواند همه چیز را درست به خاطر بسپارد. در فصل پنجم (نقطه‌گذاری) درباره‌ی انواع و درجات مختلف نقطه‌گذاری صحبت شده است که طبیعتاً مرز هر جزء ساختاری از موسیقی را تعریف ممکن است. در این فصل، راجحترین واحد تقسیم بندی یعنی عبارت نگاهی خواهیم داشت.

تمایز میان ساختارهای باثبات و گمثبات عبارت بسیار اهمیت دارد. هم در موسیقی سازی کلاسیک و هم در موسیقی فیلم و بازی‌های ویدئویی، لحظات به نسبت آرامی وجود دارند که در آن‌ها تمرکز اصلی روی یک ایده است و در مقابل، لحظات مهیج و متنوعی نیز وجود دارند. هر دوی این‌ها ضروری هستند، اما در لحظات مختلف و جای مناسب یک اثر. بنابراین باید وقتی با این دید به رپرتوار نگاه می‌کنیم، نه تنها به تفاوت‌ها در میزان ثبات عناصر توجه کنیم بلکه از خودمان پرسیم «چرا الان؟».

مدرس باید در تمرینات این فصل همواره اطمینان داشته باشد که خط‌باز جهت دار است و حس هارمونیک می‌دهد، چون هارمونی چارچوبی است که موظیف‌ها در آن مستقر می‌شوند.

1. Phrase

هدف از این فصل این است که هنرجویان بدانند می‌توان برای سازهای کلاویه‌ای از بافت‌های چندلایه‌ای استفاده کرد. سپس روی روابط بسیاری که میان سازها به عنوان یک آنسامبل وجود دارند، تمرکز شده است.

بعد از انجام کارهای مقدماتی، هنرجویان در ابتدا عبارت‌های کوتاهی را برای سازهای خودشان می‌نویستند. آن‌ها هر زمان که می‌توانند باید قطعات خود را در کلاس اجرا کنند و نباید به اجرای نسخه‌ی کامپیوتری مُتکی باشند. همچنین، باید به خوبی بدانند سطحِ دشواری اجرای قطعه‌ای که می‌نویسند تا چه اندازه است. طبیعتاً قطعات سخت‌تر به کار بیشتری احتیاج دارند و باید از لحظه موسیقایی برای نوازنده جذاب باشند چراکه زمان زیادی صرف تمرین چنین قطعاتی خواهد شد. نوازنده‌گان برای آهنگسازانی که موسیقی سُبک برایشان می‌نویسند و از آن‌ها انتظار اجرای سطح معمولی موسیقی را دارند، هیچ احترامی قائل نیستند. اجرای موسیقی توسط آهنگساز باعث می‌شود که او خود را به جای نوازنده بگذارد و از دیدگاه او به اثر بینگرد.

وقتی هنرجو این قطعات سُلولی کوتاه را نوشت، زمانش رسیده که نگارش یک موسیقی مجلسی کوچک را امتحان کند. مجددآ هنرجویان باید خودشان هر زمان که ممکن است موسیقی را اجرا کنند. کامپیوترها گلایه‌ای از اجرای قطعات سخت ندارند، کُنده‌نمی‌شوند و خودشان به طور پیش‌فرض عبارت‌بندی صحیح اثر را رعایت نمی‌کنند. حتی اگر هنرجویان شبیه‌سازی‌های دقیق کامپیوتری نیز انجام دهند، قطعاً به نقاط ضعف چنین اجراهایی اشاره خواهند کرد تا مشخص شود که یک نوازنده‌ی خوب در اجرای زنده چه تفاوت‌هایی می‌تواند ایجاد کند. یکی از اشتباهات رایج این است که فکر کنیم ازانجاكه قطعه در کامپیوتر صدای بدی ندارد، توسط نوازنده‌ی حقیقی هم به خوبی قابل اجراست. البته شرایط مخالف این جمله نیز ممکن است پیش بیاید؛ این‌که چیزی در شبیه‌سازی کامپیوتری صدای خوبی ندهد ولی در اجرای زنده ایراد خاصی نداشته باشد.

در مورد ارتباط مطالعه‌ی آهنگسازی با ارکستراسیون می‌توان گفت که این‌ها دو رشته‌ی جدا از هم نیستند بلکه تنها دو جنبه از یک موضوع واحد هستند.

کتاب حاضر با رویکرد سبکی بی طرفانه طرح ریزی شده است و برگسبِ مهارت تمرکز دارد. نویسنده‌ی کتاب با دقت بسیار پس از ارائه‌ی مطالب اصلی و نکات ضروری هر فصل، مثال‌هایی از موسیقی کلاسیک، موسیقی معاصر، موسیقی فیلم و غیره می‌آورد تا کاربرد قواعد موردنظر را با نگاهی جامع‌تر به هنرجو‌نشان دهد. علی‌رغم تفاوت‌های آشکار، یک سری الزامات قراردادی مشترک در اکثر کونه‌های موسیقی که امروزه شنیده می‌شوند قابل درک است و نویسنده موفق شده این الزامات را در کتاب پیش رو به شکلی منسجم گردآوری کند. در نتیجه، کتاب حاضر به خوبی توانسته طیف گسترده‌تری از علاقه‌مندان به هنر آهنگسازی را پوشش دهد.

دیگر مزیت این کتاب تمرین محور بودن آن است. در انتهای تمامی فصل‌ها، تمرین‌هایی دقیق ذر نظر گرفته شده است تا مطالب به خوبی برای هنرجو مفهوم و کاربردی شوند. همچنین، نویسنده با ارائه‌ی برخی روش‌های کاملاً منحصر به فرد توانسته مواجهه‌ی هنرجو با برخی گرفتاری‌های فرآیند آهنگسازی را تا حد زیادی تعديل کند.

کتاب «آهنگسازی؛ هنر و مهارت» هنرجوی آهنگسازی را به خوبی و بسیار دقیق در مسیر پیش رو هدایت می‌کند.



ISBN: 978-622-5309-03-6



www.nayoney.com